



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-197(43)/12/13/TN

Warszawa, dnia 24 lipca 2013 r.

DECYZJA DNR-1/69/2013

Na podstawie:

1) art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rowerów górskich CUBE: Access L S12 rozmiar 19, React SLT M S12 rozmiar 18, AMS 100 M S12 rozmiar 20, AMS 130 Pro M S12 rozmiar 18, LTD Pro M S12 rozmiar 18, LTD Race M S12 rozmiar 20, LTD M S12 rozmiar 20 oraz Attention M S12 rozmiar 18, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne;

2) art. 25a ust. 1 i 6 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zobowiązuje przedsiębiorcę „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie do uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kwoty 602,70 zł (słownie: sześćset dwa złote siedemdziesiąt groszy), stanowiącej równowartość kosztów badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez TÜV Rheinland Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 15 października 2012 r. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej: „Prezes UOKiK” albo „organ nadzoru”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi rowerów górskich CUBE: Access L S12 rozmiar 19, React SLT M S12 rozmiar 18, AMS 100 M S12 rozmiar 20, AMS 130 Pro M S12 rozmiar 18, LTD Pro M S12 rozmiar 18, LTD Race M S12 rozmiar 20, LTD M S12 rozmiar 20 oraz Attention M S12 rozmiar 18 (zwanymi dalej „rowerami górkimi”), wprowadzonymi na polski rynek przez przedsiębiorcę „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie.

Rower CUBE Access L S12 rozmiar 19 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze biało – niebieskim. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0726390”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „ACCESS”, zaś w dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W23597E, S0710M”.

Rower CUBE React SLT M S12 rozmiar 18 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze niebiesko – szaro – czarnym. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0723836”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „REACTION”, zaś dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W81171, FM0511M”.

Rower CUBE AMS 100 M S12 rozmiar 20 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze biało – niebiesko – czarnym. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0724845”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „AMS”, zaś dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W08808, EM0710F”.

Rower CUBE AMS 130 Pro M S12 rozmiar 18 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze biało – czarnym. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0724501”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „AMS”, zaś dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W05411, FM0411F”.

Rower CUBE LTD Pro M S12 rozmiar 18 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze biało – szarym. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0723831”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „LTD PRO”, w dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W71827, FP0811M”.

Rower CUBE LTD Race M S12 rozmiar 20 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze czarnym. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0723618”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „LTD series”, zaś dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W13710, FP1211M”.

Rower CUBE LTD M S12 rozmiar 20 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze czarnym. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0723602”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „LTD series”, zaś dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W58951, FP0711M”.

Rower CUBE Attention M S12 rozmiar 18 jest to rower górski o maksymalnej wysokości siodełka powyżej 635 mm. Występuje w kolorze biało - szarym. Na produkcie jest umieszczona etykieta, zawierająca m.in. kod „SK0723589”. Bezpośrednio na ramie roweru znajdują się napisy „CUBE” i „ATTENTION”, zaś dolnej części ramy pod korbowodem wytłoczone są numery „W0W05072, FG1211M”.

Ponadto na ramie pod korbowodem wszystkich ośmiu rowerów górskich umieszczono numer normy „EN 14766”. Do wszystkich rowerów dołączona jest instrukcja obsługi w języku polskim, zawierająca m.in. dane przedsiębiorcy „Importer: Ski Team sp. z o.o., ul. 17 stycznia 36/38. 02-146 Warszawa, www.skiteam.pl”.

W trakcie kontroli przeprowadzonej w sklepie przy ul. Alpejskiej 3 w Katowicach, należącym do przedsiębiorcy „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali rowery górskie ocenie bezpieczeństwa w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, z uwzględnieniem wymagań określonych w normie PN-EN 14766:2007 „Rowery górskie -- Wymagania bezpieczeństwa i metody badań”, zwanej dalej „normą PN-EN 14766:2007”.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wykazały, że rowery górskie nie są wyposażone w osłonę łańcucha w postaci osłony tarczowej koła łańcuchowego (określonej w pkt 4.16.2. normy PN-EN 14766:2007) lub urządzenia ochronnego łańcucha (określonego w pkt. 4.16.3 normy PN-EN 14766:2007). Natomiast zgodnie z pkt 4.16.1 normy PN-EN 14766:2007, rower powinien być wyposażony w osłonę tarczową koła łańcuchowego, urządzenie ochronne łańcucha lub – jeśli rower jest wyposażony w urządzenia utrzymujące

stopy na pedałach – prowadnik przerzutki przedniej i urządzenie ochronne. Ponadto we wszystkich rowerach górskich stwierdzono brak ochraniacza szprych zapobiegającego zakłóceniu lub zatrzymaniu obrotu koła w przypadku niewłaściwego nastawienia lub uszkodzenia przerzutki, co oznacza niezgodność z punktem 4.17 normy PN-EN 14766:2007.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), pismem z dnia 23 października 2012 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rowerów górskich. W tym samym piśmie Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o określenie jej roli w obrocie rowerami górskimi, przekazanie informacji na temat liczby rowerów górskich posiadanych na stanie magazynowym, listy dystrybutorów tych produktów wraz z fakturami sprzedaży oraz informacji, czy otrzymała skargi lub reklamacje od konsumentów dotyczące tych produktów. Organ nadzoru wezwał stronę postępowania do przedstawienia dowodów potwierdzających spełnianie przez rowery górskie wymagań bezpieczeństwa lub przekazanie ewentualnych dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez rowery górskie.

W piśmie z dnia 13 listopada 2012 r. strona postępowania poinformowała, że rowery górskie zakupiła od niemieckiego przedsiębiorcy (Pending System GmbH&Co. KG z siedzibą w Waldershof) i otrzymała je w okresie październik 2011 – sierpień 2012 w ramach kilkunastu dostaw. Ponadto strona postępowania zakwestionowała dokonaną przez inspektorów Inspekcji Handlowej ocenę bezpieczeństwa rowerów górskich, twierdząc, że produkty te spełniają wymagania określone w normie PN-EN 14766:2007, na dowód czego przedstawiła – wystawioną przez niemieckiego przedsiębiorcę - deklarację zgodności rowerów górskich z normą EN 14766 oraz instrukcję ich obsługi. Jednocześnie strona postępowania stwierdziła, że określone w tej normie wymagania dotyczące osłony łańcucha oraz ochraniacza szprych są archaiczne i niedostosowane do obecnych rozwiązań technologicznych. Strona postępowania poinformowała też, że liczne kontrole Inspekcji Handlowej wykazały, iż rowery górskie będące przedmiotem postępowania spełniają wymagania bezpieczeństwa. Strona postępowania złożyła wniosek o przeprowadzenie dowodu z opinii biegłego w celu ustalenia, czy rowery górskie spełniają wymagania bezpieczeństwa, zwróciła się też z prośbą o doprecyzowanie pojęcia „dystrybutor” oraz określenie, czy dokumentacja handlowa, o którą Prezes UOKiK zwrócił się w piśmie w dnia 23 października 2013 r. ma dotyczyć wszystkich posiadanych przez nią rowerów, czy tylko rowerów górskich będących przedmiotem postępowania. Strona postępowania zwróciła się o

udzielenie jej dodatkowego 60-dniowego terminu na przedstawienie dokumentacji handlowej oraz dowodów potwierdzających bezpieczeństwo rowerów.

Pismem z dnia 26 listopada 2012 r. Prezes UOKiK wyjaśnił stronie postępowania, że skoro deklaruje zgodność rowerów górskich z normą PN-EN 14766:2007, to powinny one spełniać wszystkie wymagania określone w tej normie. Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania, że nie przedstawiła żadnych dowodów potwierdzających, że rowery górskie – mimo niespełniania normy PN-EN 14766:2007 – są produktami bezpiecznymi. Organ nadzoru zwrócił się o przekazanie informacji umożliwiających identyfikację kontroli Inspekcji Handlowej, które – wg strony postępowania - wykazały, że kwestionowane rowery górskie są bezpieczne. Odnosząc się do wniosku o powołanie biegłego w celu wydania opinii na temat bezpieczeństwa kwestionowanych rowerów górskich, Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do doprecyzowania tego wniosku poprzez wskazanie, co powinno być przedmiotem tej opinii oraz w oparciu o jaką metodologię badawczą biegły powinien dokonać oceny bezpieczeństwa rowerów górskich. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że nie uzasadniła wniosku o wyznaczenie dodatkowych 60 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających spełnianie przez kwestionowane rowery górskie wymagań bezpieczeństwa oraz dowodów określonych w piśmie Prezesa UOKiK z dnia 23 października 2012 r. Ponadto organ nadzoru wyjaśnił, że dystrybutorem rowerów górskich jest każdy przedsiębiorca, który zakupił którykolwiek z ośmiu przedmiotowych rowerów górskich, niezależnie od liczby zakupionych egzemplarzy.

Pismem z dnia 7 grudnia 2012 r. strona postępowania oświadczyła, że rowery górskie wprowadza na rynek od 2011 r., na dowód czego przedstawiła faktury zakupu i sprzedaży tych produktów. Ponadto strona postępowania przekazała listę dystrybutorów rowerów górskich, zestawienie sklepów SKI TEAM, w których rowery te są oferowane w sprzedaży oraz informacje na temat liczby rowerów górskich posiadanych na stanie magazynowym. Strona postępowania poinformowała, że zleciła przeprowadzenie trzech ekspertyz dotyczących bezpieczeństwa tych rowerów (dowody zlecenia tych ekspertyz przekazała w załączeniu) oraz oczekuje na przekazanie przez niemieckiego producenta dowodów potwierdzających spełnianie przez rowery górskie wymagań bezpieczeństwa, w związku z czym zwróciła się z prośbą o udzielenie dodatkowego terminu na ich przekazanie.

W piśmie z dnia 17 grudnia 2012 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że uwzględnił jej wniosek o przedłużenie terminu na przedstawienie dowodów potwierdzających, że rowery górskie są bezpieczne. Ponadto organ nadzoru zwrócił się o wyjaśnienie rozbieżności między danymi przedsiębiorców umieszczonych na liście dystrybutorów a przedsiębiorców, w przypadku których strona postępowania przekazała faktury zakupu rowerów górskich.

Pismem z dnia 21 grudnia 2012 r. strona postępowania poinformowała Prezesa UOKiK, że opracowała metodologię badawczą rowerów górskich, którą zawarła w dołączonym do pisma dokumencie zatytułowanym „Przedmiot opinii dotyczącej oceny bezpieczeństwa rowerów górskich”.

Postanowieniem z dnia 2 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK powołał biegłego – TÜV Rheinland Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie – w celu przeprowadzenia badań rowerów górskich na zgodność z wymaganiami określonymi normie PN-EN 14766:2007 i ustalenie, czy produkty te spełniają ogólne wymagania bezpieczeństwa.

Pismem z dnia 3 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK zwrócił się do Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej o zwolnienie próbek rozjemczych dwóch losowo wybranych rowerów górskich, zabezpieczonych w toku kontroli w sklepie strony postępowania oraz przekazanie ich do Laboratorium Mechanicznego TÜV Rheinland Polska w Poznaniu.

Pismem z dnia 7 stycznia 2013 r. strona postępowania poinformowała, że nie otrzymała od niemieckiego producenta żadnych dowodów, potwierdzających spełnianie przez rowery górskie wymagań bezpieczeństwa. Jednocześnie strona postępowania poinformowała, że w dniu 21 grudnia 2012 r. posiadała na stanie magazynowym 22 egzemplarze rowerów górskich. Strona postępowania wyjaśniła rozbieżności między przedsiębiorcami umieszczonymi na liście dystrybutorów a przedsiębiorcami, w przypadku których przekazała faktury zakupu rowerów górskich oraz przekazała kopie akt kontroli Inspekcji Handlowej przeprowadzonej w jej siedzibie w maju 2010 r. (sygn. PU-42-78/10), które - w jej opinii - potwierdzają spełnianie przez rowery górskie wymagań bezpieczeństwa.

Pismem z dnia 9 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK zwrócił się do Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z prośbą o przekazanie akt kontroli o sygnaturze PU-42-78/10.

W piśmie z dnia 10 stycznia 2013 r. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował Prezesa UOKiK, że w toku kontroli przeprowadzonej w sklepie strony postępowania w Katowicach nie pobrał próbek rozjemczych rowerów górskich do badań, ponieważ strona postępowania wycofała je do swojej siedziby.

Mając na uwadze ustalenia Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, pismem z dnia 10 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK zlecił Mazowieckiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli w siedzibie strony postępowania i ustalenie, czy strona postępowania nadal posiada próbki rozjemcze rowerów górskich, a jeśli tak – zwolnienie próbek dwóch losowo wybranych rowerów górskich oraz przekazanie ich do Laboratorium Mechanicznego TÜV Rheinland Polska w Poznaniu.

Pismem z dnia 17 stycznia 2013 r. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi UOKiK akta kontroli o sygnaturze PU-42-78/10.

Pismem z dnia 23 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK zawiadomił stronę postępowania o miejscu i terminie przeprowadzenia dowodu z opinii biegłego, a także poinformował o przysługujących jej prawach, wynikających z art. 79 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego.

Pismem z dnia 8 marca 2013 r. biegły przekazał raport z badań nr 26631097/2013 z dnia 12 lutego 2013 r., z którego wynika, że rowery górskie nie spełniają ogólnych wymagań bezpieczeństwa.

W piśmie z dnia 8 marca 2013 r. strona postępowania oświadczyła, że rowery górskie są bezpieczne i złożyła wniosek o przeprowadzenie kolejnego dowodu z opinii biegłego na okoliczności wymienione w dokumencie zatytułowanym „Przedmiot opinii dotyczącej oceny bezpieczeństwa rowerów górskich”.

Pismem z dnia 8 kwietnia 2013 r. Prezesa UOKiK poinformował stronę postępowania o wynikach badań przeprowadzonych przez biegłego. Jednocześnie, w związku z twierdzeniem strony postępowania, że rowery górskie są bezpieczne, organ nadzoru wezwał ją do przekazania dowodów potwierdzających tę okoliczność. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił uwagę, że przedstawiona przez stronę postępowania procedura badawcza jest niekompletna i wezwał ją do doprecyzowania wniosku o przeprowadzenie kolejnego dowodu z opinii biegłego poprzez wskazanie pełnej metodologii badawczej rowerów górskich.

W piśmie z dnia 19 kwietnia 2013 r. strona postępowania podtrzymała wniosek o przeprowadzenie kolejnego dowodu z opinii biegłego i przedstawiła uzupełnioną procedurę badawczą rowerów górskich. W opinii strony postępowania, biegły powinien ustalić trzy kwestie: pierwsza - w jaki sposób brak ochraniacza szprych oraz osłony łańcucha wpływa na zwiększenie prawdopodobieństwa zagrożenia wypadkiem i doznania obrażeń; druga - czy nieprawidłowa eksploatacja rowerów górskich bez ww. elementów powoduje istotne zwiększenie ryzyka zagrożenia wypadkiem i doznania obrażeń; trzecia - czy odzież używana powszechnie do jazdy na rowerach górskich może stwarzać ryzyko zagrożenia wypadkiem przy eksploatacji roweru górskiego, który nie posiada ochraniacza szprych oraz osłony łańcucha.

Postanowieniem z dnia 30 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK odmówił uwzględnienia wniosku strony postępowania, dotyczącego przeprowadzenia dowodu z opinii biegłego w celu ustalenia trzech ww. okoliczności.

Pismem z dnia 20 maja 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Strona postępowania skorzystała z przysługujących jej praw i w dniu 28 maja 2013 r. zapoznała się z aktami sprawy.

Pismem z dnia 28 maja 2013 r. strona postępowania podtrzymała stanowisko, że rowery górskie są bezpieczne oraz przekazała dwie prywatne ekspertyzy, dotyczące braku zasadności stosowania osłony łańcucha i ochraniacza szprych w rowerach górskich. Jednocześnie strona postępowania poinformowała, że do rowerów górskich będących przedmiotem postępowania dołączyła osłonę łańcucha oraz ochraniacz szprych, na dowód czego przedstawiła fakturę zakupu ww. elementów oraz dokumentację zdjęciową ukazującą rowery górskie z zamontowaną osłoną łańcucha oraz ochraniaczem szprych.

Pismem z dnia 10 czerwca 2013 r. Prezes UOKiK, w związku z deklaracją strony postępowania, iż podjęła działania naprawcze wobec rowerów górskich, zwrócił się do niej o przekazanie dodatkowych dowodów potwierdzających tę okoliczność. Prezes UOKiK poinformował, że na jednej z przekazanych ekspertyz brak jest podpisu osoby sporządzającej ten dokument i wezwał stronę postępowania do przekazania ekspertyzy uzupełnionej o podpis tej osoby.

Pismem z dnia 25 czerwca 2013 r. strona postępowania przekazała Prezesowi UOKiK oświadczenia kierowników wszystkich sklepów SKI TEAM oraz trzech dystrybutorów o dołączeniu osłony łańcucha i ochraniacza szprych do posiadanych rowerów górskich albo ich oświadczenia o nieposiadaniu tych rowerów.

Pismem z dnia 2 lipca 2013 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie pozostałych dowodów, potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez rowery górskie.

Pismem z dnia 16 lipca 2013 r. strona postępowania przekazała Prezesowi UOKiK dowody potwierdzające dwukrotne poinformowanie dystrybutorów (9 maja i 11 lipca 2013 r.) o konieczności złożenia stosownego oświadczenia dotyczącego rowerów górskich. Strona postępowania przedstawiła oświadczenia 25 przedsiębiorców oraz poinformowała, że jeden z odbiorców jest w upadłości i w marcu 2013 r. wycofała od niego rowery górskie.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie wprowadził rowery górskie na polski rynek i jest dystrybutorem w rozumieniu art. 3 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, za dystrybutora uznaje się przedsiębiorcę uczestniczącego w dowolnym etapie procesu dostarczania lub udostępniania produktu, którego działalność nie wpływa na właściwości produktu związane z jego bezpieczeństwem. W aktach sprawy znajdują się faktury,

potwierdzające zakup rowerów górskich przez stronę postępowania od przedsiębiorcy Pending System GmbH&Co. KG z siedzibą w Waldershof w latach 2011-2012. Ponadto w piśmie z dnia 13 listopada 2012 r. strona postępowania oświadczyła, że zakupiła rowery górskie od ww. niemieckiego przedsiębiorcy.

Zgodnie z art. 11 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, dystrybutor jest zobowiązany działać z należyłą starannością w celu zapewnienia bezpieczeństwa produktów, w szczególności przez niedostarczanie produktów, o których wie lub o których, zgodnie z posiadanymi informacjami i doświadczeniem zawodowym, powinien wiedzieć, że nie spełniają one wymagań bezpieczeństwa. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Oceniając bezpieczeństwo produktu, zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, uwzględnia się również wygląd produktu, jego oznakowanie, ostrzeżenia i instrukcje dotyczące jego użytkowania i postępowania z produktem zużyтым oraz wszelkie inne udostępniane konsumentowi wskazówki lub informacje dotyczące produktu. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie jest produktem bezpiecznym.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, domniemywa się, że produkt spełniający wymagania wynikające z norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej, będących transpozycją norm europejskich uznanych przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów, do których odniesienia Komisja Europejska opublikowała w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, jest produktem bezpiecznym w zakresie wymagań objętych tymi normami. Jako że norma PN-EN 14766:2007 „Rowery górskie -- Wymagania bezpieczeństwa i metody badań” jest wyżej opisanym rodzajem normy, Prezes UOKiK dokonał oceny bezpieczeństwa rowerów górskich z uwzględnieniem określonych w niej wymagań. Należy także podkreślić, że strona postępowania zadeklarowała zgodność rowerów górskich tą z normą, umieszczając na ich ramie pod korbowodem numer normy europejskiej (EN 14766), której transpozycją jest właśnie norma PN-EN 14766:2007.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wykazały, że rowery górskie nie są wyposażone w osłonę łańcucha w postaci osłony tarczowej koła łańcuchowego (określonej w pkt 4.16.2. normy) lub urządzenia ochronnego łańcucha (określonego w pkt. 4.16.3 normy). Natomiast zgodnie z pkt 4.16.1 normy, rower powinien być wyposażony w osłonę tarczową koła łańcuchowego, urządzenie ochronne łańcucha lub – jeśli rower jest wyposażony w urządzenia utrzymujące stopy na pedałach – prowadnik przerzutki przedniej i urządzenie ochronne. Stwierdzona nieprawidłowość stwarza ryzyko wkręcenia się w trakcie jazdy w koło łańcuchowe elementu ubioru użytkownika, a w efekcie może spowodować utratę przez niego równowagi, upadek, złamanie kończyn, potłuczenia lub zranienie ciała. Ponadto we wszystkich rowerach górskich stwierdzono brak ochraniacza szprych zapobiegającego zakłóceniu lub zatrzymaniu obrotu koła w przypadku niewłaściwego nastawienia lub uszkodzenia przerzutki, co oznacza niezgodność z punktem 4.17 normy. Brak ochraniacza szprych może spowodować uszkodzenie przerzutki i szprych, a w konsekwencji doprowadzić do nagłego zatrzymania koła. Taka sytuacja może być przyczyną upadku rowerzysty, wskutek czego może on doznać obrażeń ciała. Także powołany przez Prezesa UOKiK biegły - TÜV Rheinland Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie – w wyniku przeprowadzonych badań potwierdził, że rowery górskie nie posiadają osłony łańcucha i ochraniacza szprych i w tym zakresie nie spełniają wymagań bezpieczeństwa.

W toku niniejszego postępowania przedsiębiorca „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie zakwestionował ustalenia inspektorów Inspekcji Handlowej i przedstawił dwie prywatne ekspertyzy, które mają potwierdzać, że rowery górskie są bezpieczne. W opinii Prezesa UOKiK ekspertyzy te jednak nie podważają oceny bezpieczeństwa dokonanej przez Inspekcję Handlową oraz biegłego. Z dokumentów tych wynika bowiem, że o bezpieczeństwie rowerów górskich ma przede wszystkim świadczyć fakt, iż producenci rowerów górskich na całym świecie rezygnują ze stosowania osłon łańcucha i ochraniacza szprych, a także brak technicznej możliwości dołączenia ww. elementów do rowerów górskich. Tymczasem okoliczności te nie mają wpływu na ocenę bezpieczeństwa kwestionowanych rowerów górskich. Niemniej Prezes UOKiK pragnie wskazać, że wiele rowerów górskich wprowadzanych na polski rynek (m.in. przez takie firmy jak Kross, Merdia czy Unibike) ma dołączone ww. elementy. Istnieje zatem techniczna możliwość zamontowania w rowerach górskich tych elementów, a przedsiębiorcy mają świadomość konieczności montowania tego typu zabezpieczeń. Techniczną możliwość dołączenia ww. elementów do kwestionowanych rowerów górskich potwierdziła sama strona postępowania, przekazując dowody potwierdzające zamontowanie tych elementów w rowerach górskich będących przedmiotem niniejszego postępowania. W dalszej kolejności Prezes

UOKiK pragnie zauważyć, że kontrola Inspekcji Handlowej przeprowadzona w maju 2010 r., na które powołuje się strona postępowania, nie potwierdza bezpieczeństwa kwestionowanych rowerów górskich, w jej toku inspektorzy Inspekcji Handlowej dokonali bowiem oceny bezpieczeństwa innych rowerów górskich niż rowery będące przedmiotem niniejszego postępowania. Na marginesie należy zauważyć, że przebadane rowery górskie – które zostały uznane za bezpieczne – posiadały osłonę łańcucha i ochraniacz szprych. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał, że rowery górskie będące przedmiotem niniejszego postępowania nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Ze zgromadzonego materiału dowodowego wynika, że przedsiębiorca „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie zakupił od niemieckiego przedsiębiorcy 360 rowerów górskich w okresie wrzesień 2011 – sierpień 2012, z czego 308 rowerów sprzedał 66 dystrybutorom albo wprowadził na rynek poprzez sieć własnych sklepów SKI TEAM. W toku niniejszego postępowania strona przedstawiła oświadczenia 22 dystrybutorów o nieposiadaniu rowerów górskich. W przypadku 11 odbiorców deklarujących posiadanie tych produktów, strona przedstawiła ich oświadczenia o zamontowaniu w rowerach górskich osłony łańcucha i ochraniacza szprych albo dowody nadania przesyłki zawierającej te elementy. Ponadto strona postępowania poinformowała, że jeden z dystrybutorów jest w upadłości, w związku czym w marcu 2013 r. odebrała od tego przedsiębiorcy posiadane przez niego rowery górskie. Z uwagi na fakt, że strona postępowania podjęła współpracę z organem nadzoru, a przedstawione przez nią dowody nie budzą wątpliwości, Prezes UOKiK uznał powyższą deklarację za wiarygodną. W przypadku pozostałych 32 dystrybutorów strona postępowania przedstawiła dowody potwierdzające dwukrotne (w maju i lipcu 2013 r.) poinformowanie ich o konieczności złożenia stosownego oświadczenia dotyczącego kwestionowanych rowerów górskich. Z uwagi na powyższe, Prezes UOKiK uznał, że przedsiębiorca „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez rowery górskie.

Na podstawie art. 25a ust. 1 i 6 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK nałożył na przedsiębiorcę „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie obowiązek uiszczenia kwoty 602,70 zł (słownie: sześćset dwa złote siedemdziesiąt groszy), która stanowi równowartość kosztów badań laboratoryjnych

przeprowadzonych przez TÜV Rheinland Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie. Wysokość tej należności pieniężnej (opłaty) została ustalona na podstawie kosztorysu sporządzonego przez powyższe laboratorium (faktura nr 39085939 z dnia 15 lutego 2013 r.).

Zgodnie z art. 25a ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów w związku z art. 2 § 2 i art. 47 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja Podatkowa (Dz. U. z 2012 r. poz. 749, z późn. zm.) oraz art. 130 Kodeksu postępowania administracyjnego, przedsiębiorca „SKI TEAM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie obowiązany jest uiścić ww. kwotę na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O Warszawa 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000 w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji, a w przypadku złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy – 14 dni od dnia doręczenia decyzji utrzymującej w mocy zaskarżoną decyzję.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów

Małgorzata Kozak
Wiceprezes

Otrzymuje:

„SKI TEAM” sp. z o.o.
ul. 17 Stycznia 36/38
02-146 Warszawa